




1	Produkttyp: <b>Fugendichtstoff für Fassadenelemente ausschließlich im Innenbereich (EN 15651-1 F-INT)</b>		
2	Typen-, Chargen- oder Seriennummer <b>Modulan Maler Acryl 620 (Chargennummer: siehe Produktverpackung) Art.-No.: 5803390. 5803391</b>		
3	Verwendungszweck <b>Fugendichtstoff für Fassadenelemente ausschließlich für den Innenbereich</b>		
4	Name und Kontaktanschrift <b>HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim</b>		
5	Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten -		
6	System <b>System 4 System 3 für das Brandverhalten</b>		
7	Notifizierte Stelle <b>IFT Rosenheim GmbH, Kennnummer 0757, hat die Feststellung der Klasse des Brandverhaltens anhand einer Produktprüfung nach dem System 3 vorgenommen.</b>		
8	Notifizierte Stelle -		
9	Erklärte Leistung Konditionierung: Verfahren A Trägermaterial: Mörtel		
	Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
	Brandverhalten	Klasse E	EN 15651-1:2012
	Freisetzung von umwelt- und gesundheitsgefährdenden Substanzen	NPD	
	Standvermögen	≤ 5 mm	
	Volumenverlust	≤ 45 %	
	Zugverhalten (d.h. Dehnverhalten) beim Bruch (bei 23°C)	≥ 25 %	
	Dauerhaftigkeit	bestanden	
10	Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:		
	 Andreas Back, Leiter Qualitätsmanagement  Bornheim, den 15.05.2015		
	DE		


## Déclaration de performance

1	Type de produit :		
	<b>Mastic d'étanchéité à joints pour éléments de façade exclusivement à l'intérieur (EN 15651-1 F-INT)</b>		
2	Numéro de type, de lot ou de série		
	<b>Mastic acrylique du peintre Modulan 620 (numéro de lot : voir l'emballage du produit) Art.-No.: 5803390. 5803391</b>		
3	Utilisation prévue		
	<b>Mastic d'étanchéité à joints pour éléments de façade exclusivement pour l'intérieur</b>		
4	Nom et coordonnées		
	<b>HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim</b>		
5	Nom et coordonnées de l'agent		
	-		
6	Système		
	<b>Système 4 Système 3 pour le comportement au feu</b>		
7	Institut notifié		
	<b>L'institut IFT Rosenheim GmbH, numéro d'identification 0757, a vérifié le classement au feu à l'appui d'un contrôle du produit selon le système 3.</b>		
8	Institut notifié		
	-		
9	Performance déclarée Conditions : Comportement A Matériau porteur : Mortier		
	Caractéristiques essentielles	Performance	Spécifications techniques harmonisées
	Comportement au feu	Classe E	EN 15651-1:2012
	Libération de substances dangereuses pour l'environnement et la santé	NPD (pas de performance déterminée)	
	Stabilité	≤ 5 mm	
	Perte de volume	≤ 45 %	
	Allongement à la rupture (c'est-à-dire comportement à la dilatation) (à 23 °C)	≥ 25 %	
	Durabilité	Test réussi	
10	La performance du produit identifié aux points 1 et 2 correspond à la performance déclarée au point 9. Seul le fabricant identifié au point 4 est responsable de l'établissement de cette déclaration de performance. Signé pour le fabricant et au nom du fabricant de :		
	 Andreas Back, Directeur Management de la qualité  Bornheim, le 15.05.2015		
	FR		


## Dichiarazione di prestazione

1	Tipo di prodotto: <b>Sigillante per giunti per elementi di facciata, solo per interni (EN 15651-1 F-INT)</b>		
2	Numero di tipo, lotto o serie <b>Acrilico per verniciatori Modulan 620 (numero di lotto: vedi confezione prodotto) Art.-No.: 5803390. 5803391</b>		
3	Scopo di utilizzo <b>Sigillante per giunti per elementi di facciata, solo per interni</b>		
4	Nome e indirizzo di contatto <b>HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim</b>		
5	Nome e indirizzo della persona autorizzata -		
6	Sistema <b>Sistema 4 Sistema 3 per il comportamento antincendio</b>		
7	Organismo notificato <b>IFT Rosenheim GmbH, con il codice identificativo 0757, ha definito la classe del comportamento antincendio sulla base di un controllo del prodotto conformemente al sistema 3.</b>		
8	Organismo notificato -		
9	Prestazione dichiarata Condizionamento: Processo A Materiale portante: malta		
	Caratteristiche essenziali	Prestazioni	Specifiche tecniche armonizzate
	Comportamento antincendio	Classe E	EN 15651-1:2012
	Rilascio di sostanza dannose per l'ambiente e la salute	NPD (non determinato)	
	Conservazione	≤ 5 mm	
	Perdita di volume	≤ 45 %	
	Comportamento alla trazione (allungamento) a rottura (a 23°C)	≥ 25 %	
	Durevolezza	superato	
10	La prestazione del prodotto conformemente ai numeri 1 e 2 corrisponde alla prestazione dichiarata conformemente al numero 9. Responsabile della redazione della presente dichiarazione è solo il fabbricante conformemente al numero 4. Firmato in nome e per conto del fabbricante da:		
	 Andreas Back (Responsabile Qualità)  Bornheim, 15.05.2015		
	IT		


## Prestatieverklaring

1	Producttype:		
	<b>Voegafdichtingsmateriaal voor gevelelementen, uitsluitend voor gebruik binnenshuis (EN 15651-1 F-INT)</b>		
2	Type-, charge- of serienummer		
	<b>Modulan Schilder Acryl 620 (chargennummer: zie productverpakking) Art.-No.: 5803390. 5803391</b>		
3	Gebruiksdoel		
	<b>Voegafdichtingsmateriaal voor gevelelementen, uitsluitend voor gebruik binnenshuis</b>		
4	Naam en contactadres		
	<b>HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim</b>		
5	Naam en contactadres van de gemachtigde		
	-		
6	Systeem		
	<b>Systeem 4 Systeem 3 voor het brandgedrag</b>		
7	Aangemelde instantie		
	<b>IFT Rosenheim GmbH, identificatienummer 0757, heeft de bepaling van de klasse van het brandgedrag aan de hand van een producttest volgens het testsysteem 3 uitgevoerd.</b>		
8	Aangemelde instantie		
	-		
9	Aangegeven prestatie Conditionering: Methode A Dragermateriaal: Mortel		
	Essentiële kenmerken	Vermogen	Geharmoniseerde technische specificatie
	Brandgedrag	Klasse E	EN 15651-1:2012
	Vrijkomen van substanties die een gevaar vormen voor het milieu en de gezondheid	NPD (geen prestatie bepaald)	
	Standvermogen	≤ 5 mm	
	Volumeverlies	≤ 45 %	
	Treksterkte (d.w.z. rekgedrag) bij een breuk (bij 23°C)	≥ 25 %	
	Duurzaamheid	bestand	
10	De prestatie van het product conform nummer 1 en 2 komt overeen met de verklaarde prestatie conform nummer 9. Verantwoordelijk voor het maken van deze prestatieverklaring is uitsluitend de fabrikant conform nummer 4. Ondertekend voor de fabrikant en uit naam van de fabrikant door:		
	 Andreas Back, hoofd Kwaliteitsmanagement Bornheim, 15.05.2015		
	NL		


## Prestandadeklaration

1	Produkttyp:		
	<b>Fogtättningsmedel för fasadelement, uteslutande för inomhusbruk (EN 15651-1 F-INT)</b>		
2	Typ-, charge- eller serienummer		
	<b>Modulan Maler Akryl 620 (chargenummer: se produktförpackningen) Art.-No.: 5803390. 5803391</b>		
3	Användningsändamål		
	<b>Fogtättningsmedel för fasader, uteslutande för inomhusbruk</b>		
4	Namn och kontaktadress		
	<b>HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim</b>		
5	Den befullmäktigades namn och kontaktadress		
	-		
6	System		
	<b>System 4 system 3 för förhållningssätt vid brand</b>		
7	Officiellt certifieringsorgan		
	<b>Certifieringsorganet IFT Rosenheim GmbH, ID-nummer 0757 har utfört klassificeringen av förhållningssättet vid brand genom en produktkontroll enligt system 3.</b>		
8	Officiellt certifieringsorgan		
	-		
9	Intygad prestanda Konditionering: Förfarande A Bärande material: Murbruk		
	Väsentliga kännetecken	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
	Förhållningssätt vid brand	Klass E	EN 15651-1:2012
	Utsläpp av miljö- och hälsofarliga substanser	ej fastställd	
	Stabilitet	≤ 5 mm	
	Volymförlust	≤ 45 %	
	Dragbeteende (dvs töjning) vid brott (vid 23 °C)	≥ 25 %	
	Beständighet	godkänd	
10	Produktens prestanda enligt nummer 1 och 2 motsvarar intygad prestanda enligt nummer 9. Tillverkaren är ensam ansvarig för sammanställningen av denna prestandadeklaration enligt nummer 4. Undertecknar för tillverkaren och tillverkarens namn:		
	 Andreas Back, ledare för kvalitetsmanagement  Bornheim, 2015-05-05		
	SV		


Prohlášení o výkonu

1	Typ výrobku: <b>Těsnicí tmel na spáry pro omítkové prvky výhradně pro vnitřní prostory (EN 15651-1 F-INT)</b>		
2	Číslo typu, šarže nebo sériové číslo <b>Malířský akryl Modulán 620 (číslo šarže viz etiketa) Art.-No.: 5803390. 5803391</b>		
3	Účel použití <b>Těsnicí tmel na spáry pro omítkové prvky výhradně pro vnitřní prostory</b>		
4	Jméno a kontaktní adresa <b>HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim</b>		
5	Jméno a kontaktní adresa zplnomocněné osoby -		
6	Systém <b>Systém 4 Systém 3 pro požární vlastnosti</b>		
7	Notifikované místo <b>IFT Rosenheim GmbH, identifikační číslo 0757, provedlo zjištění třídy požárních vlastností na základě zkoušky výrobku podle systému 3.</b>		
8	Notifikované místo -		
9	Prohlášený výkon Nastavení podmínek: Postup A Nosný materiál: malta		
	Podstatné vlastnosti	Výkon	Harmonizovaná technická specifikace
	Požární vlastnosti	Požární vlastnosti E	EN 15651-1:2012
	Uvolňování látek ohrožujících životní prostředí a zdraví	NPD (žádný ukazatel není stanoven)	
	Stabilita	≤ 5 mm	
	Objemová ztráta	≤ 45%	
	Mezní protažení (tzn. roztažnost) (při 23 °C)	≥ 25%	
	Trvanlivost	zkouška úspěšná	
10	Výkon výrobku podle čísel 1 a 2 odpovídá prohlášenému výkonu dle čísla 9. Za vytvoření tohoto prohlášení o výkonu je odpovědný pouze výrobce sám dle čísla 4. Podepsal za výrobce a ve jménu výrobce:		
	 Andreas Back, vedoucí oddělení kvality  Bornheim, 15.5.2015		
	CZ		

Deklarácia o vlastnostiach


1	Typ výrobku: <b>Tesniaci tmel na časti fasád výlučne do interiéru (EN 15651-1 F-INT)</b>		
2	Číslo typu, šarže alebo sériové číslo <b>Modulan Maler Acryl 620 (číslo šarže: pozri obal výrobku) Art.-No.: 5803390. 5803391</b>		
3	Účel použitia <b>Tesniaci tmel na časti fasád výlučne do interiéru</b>		
4	Meno a kontaktná adresa <b>HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim</b>		
5	Meno a kontaktná adresa splnomocnenej osoby -		
6	Systém <b>Systém 4 Systém 3 pre správanie sa pri požiari</b>		
7	Notifikačné miesto <b>IFT Rosenheim GmbH, identifikačné číslo 0757, vykonalo určenie triedy správania sa pri požiari na základe výrobnéj kontroly podľa systému 3.</b>		
8	Notifikačné miesto -		
9	Deklarované vlastnosti Uskladnenie: Proces A Materiál nosníkov: Malta		
	Podstatné znaky	Výkon	Harmonizované technické špecifikácie
	Správanie sa pri požiari	Trieda E	EN 15651-1:2012
	Uvoľňovanie ekologicky a zdraviu škodlivých látok	NPD	
	Priľnavosť	≤ 5 mm	
	Strata objemu	≤ 45 %	
	Ťažné vlastnosti (napr. správanie sa pri rozpínaní) pri prasknutí (pri 23°C)	≥ 25 %	
	Životnosť	v poriadku	
10	Výkon produktu podľa čísiel 1 a 2 zodpovedá deklarovaným vlastnostiam podľa čísla 9. Zodpovedný za vyhotovenie tejto deklarácie o vlastnostiach je samotný výrobca podľa čísla 4. Podpísaný za výrobcu a v mene výrobcu:		
	 Andreas Back, vedúci manažmentu kvality  Bornheim, 15.05.2015		
	SK		

## Declarație de performanță

1	Tipul produsului:		
	<b>Chit de etanșare a rosturilor pentru elemente de fațadă exclusiv pentru interioare (EN 15651-1 F-INT)</b>		
2	Tipul, lotul sau numărul de serie		
	<b>Modulan Acril pentru zugrăveli 620 (pt. numărul de lot: a se vedea ambalajul produsului) Art.-No.: 5803390. 5803391</b>		
3	Scopul utilizării		
	<b>Chit de etanșare a rosturilor pentru elemente de fațadă exclusiv pentru interioare</b>		
4	Numele și adresa de contact		
	<b>HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim</b>		
5	Numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat		
	-		
6	Sistem		
	<b>Sistemul 4 Sistemul 3 pentru reacția la foc</b>		
7	Organismul notificat		
	<b>IFT Rosenheim GmbH, cod de identificare 0757, a stabilit clasa de reacție la foc pe baza unei încercări a produsului conform sistemului 3.</b>		
8	Organismul notificat		
	-		
9	Performanța declarată Condiționare: Procedeu A Substrat: mortar		
	Caracteristici esențiale	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
	Reacție la foc	Clasa E	EN 15651-1:2012
	Eliberarea de substanțe periculoase pentru mediu și sănătate	NPD (No Performance Determined - nicio performanță determinată)	
	Stabilitate	≤ 5 mm	
	Pierdere de volum	≤ 45 %	
	Comportare la tracțiune (adică comportare la întindere) la rupere (la 23°C)	≥ 25 %	
	Durabilitate	corespunde	
10	Performanța produsului conform punctelor 1 și 2 corespunde cu performanța declarată conform punctului 9. Responsabilitatea pentru întocmirea prezentei declarații de performanță revine exclusiv producătorului conform punctului 4. Semnată pentru și în numele producătorului de către:		
	 Andreas Back, Șeful managementului calității Bornheim, 15.05.2015		
	RO		



Declaration of Performance

1	Product type: <b>Joint sealant for interior facade sealing applications only (EN 15651-1 F-INT)</b>		
2	Type, lot or serial number <b>Modulan Painter's Acrylic 620 (lot number: see product packaging) Art.-No.: 5803390. 5803391</b>		
3	Use <b>Joint sealant for interior facade sealing applications only</b>		
4	Name and contact address <b>HORNBACH Baumarkt AG Hornbachstraße 11 76879 Bornheim, Germany</b>		
5	Name and contact address of authorised representative -		
6	System <b>System 4 System 3 for reaction to fire</b>		
7	Notified body <b>IFT Rosenheim GmbH, identification number 0757, performed a product inspection according to system 3 to determine the reaction to fire class.</b>		
8	Notified body -		
9	Declared performance Conditioning: Procedure A Backing material: Mortar		
	Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
	Reaction to fire	Class E	EN 15651-1:2012
	Release of chemicals harmful to health and the environment	NPD	
	Stability under load	≤ 5 mm	
	Loss of volume	≤ 45 %	
	Tensile behaviour (i.e. elongation properties) at break (at 23°C)	≥ 25 %	
	Durability	passed	
10	The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Signed for and on behalf of the manufacturer by:		
	 Andreas Back, Director of Quality Assurance  Bornheim, on 15.05.15		
			EN